

СЫН ВЕЛЯРУСА

Адрэс рэдакцыі і адміністрацыі: Вільня, Віленская вул.
12, п. 6. (Wileńska 12 m. 6).
Рэдакцыя адчынена ад 12 да 2 г. штодня апрача съві-
точных дзён. Адміністрацыя ад 9 да 3 г.

Выходзіць тро разы у тыдзень.
Падпіска на адайн месяц з ластаўкай да хаты 2 злотыя
Для заграніцы удвая даражэй.

Няпрынятая у друк рукапісы назад не вяртаюцца.
Аплата надрукованага залежыць ад Рэдакцыі.
Цана абвестак: перад тэкстам 25 грош., сярод тэксту
20 грош. і на 4 стр. 15 грош., за радок пэтуту у 1 шл.

№ 24.

Вільня, Пятніца, 8-га жніўня 1924 г.

Год I.

Ідэйная эвалюцыя.

Уся польская прэса, ў адзін голас адзначае паважнасць перажыванага цяпер Польшчай мамэнту. „Адначасна з нападамі дывэрсійных банд, — кажа „Gaz. Warsz.“, — мучыць нас забастоўка на Горным Сылёнскому, якая прыймае ўсё больш пагражаячыя формы і разъмеры“. — „У мамэнт найвялікшага напруження нэрваў усяго дзяржавнага арганізму ў барацьбе за здаровыя гроши, за актыўныя тарговыя балансы—раптам выбухае забастоўка 200,000 гутнікаў і сылёнскіх капальняных работнікаў, як пратест праці новае систэмы дзесяцігадзіннае працы, уведзенай урадам, як неабходная патрэба. У часе, калі заграніца зайдёды глядзіць на нас з падазрэннем, як на край з неўстаноўленым яшчэ ўнутраным ладам, — усьцяж надыходзяць страшэнныя весткі, што ў такім-то павече, у 50 кіляметрах ад граніцы, атрад, аружны кулямётамі, ды ручнымі гранатамі, напаў на места, мястэчка, вёску, абраставаў, разграбіў, ды ўрэшце ўцёк заграніцу—цэлы...“ Так піша другая эндэцкая газета „Dzien. Poznański“. Польскі работнік на Горным Сылёнскому—кажа далей тая-ж газета—„цераз два гады пасля далучэння да польскай Мацеры, ужо выступае да сусветнае акцыі. Кідае працу, сваей забастоўкай руйнуе гаспадарчу наш небагаты яшчэ скарб, параліжуе гаспадарчу жыццё дзяржавы, блутае і так ужо цяжкое эканамічнае палажэнне краю“. А да горна-сылёнскага забастоўкі далаучаюцца і работнікі дамбровскага району, што ў свой чарод звязана з агульным эканамічным крызісам ад... санацыі валюты!

Мы зумысьля затрымаліся на заявах эндэцкіх газет, бо ў іх абвіненіях польскага работніка ў недастатку патрыятызму мы бачым вельмі важную праю. Паміж радкамі можам чытаць, што тыя ідэйныя падставы чыстага нацыяналізму, на якіх сучасная Польшча, пачынаючы ад пана Язэпа Пілсудскага, будзе сваю дзяржаву, аказаўся па сэрцу толькі польскому дробнаму мяшчанству: польскому работніку, які пераканаўся, што „свой“ фабрыкант гэтак сама абдзірае яго, як і „чужы“, зарабляючы па 100—200 проц., гэтая нацыяналістычныя ідэі нічога ня кажуць ані для розуму, ані для душы, ані для сэрца... Ня кажуць нічога акурат так сама, як і буйнаму капиталу і аблішніцтву, якія ўсемі законнымі і незаконнымі способамі ухіляюцца ад вымаганых ад іх „дабравольных“ і адкрытых прымусовых ахвяр з іх маемасці на будаванне Польскага дзяржавы, стараючыся ўесь цяжар гэтага будавання перакласці на плечы працоўных масаў...

Дагэтуль польскія „сацыялісты“ стараліся сваю нацыяналістычную ідэалёгію правадзіць у польскія працоўныя масы кантрабандай: прыкрываючы яе лёзунгамі сацыяльнае барацьбы і „работніцка-сялянскага ураду“. У імя вузка панятага і аднабокага нацыяналізма ідэалу яны, аднак, на дзеле праводзяць ідэю не барацьбы, а прымірэння з „свой“, „роднай“ буржуазіяй, зусім так сама, як не-каль блізкі ім па духу Керэнскі пад чырвонымі штандарамі вёў аружныя масы народаў Расеі на крывавую бойню дзеля карысці францускага і англійскага капиталу... Але іменна гэта давяло Керэнскага да поўнага банкрутства,—акурат так сама, як нацыяна-

лізм ППС давёў гэтую партыю да ўтраты ўсялякіх уплываў сярод работнікаў Польшчы.

Вышэй памянянёная эндэцкая газета „Dzien. Pozn.“ кажа, што перад увядзеннем 10-гадзіннага дня вяліся перагаворы з прадстаўнікамі работнікаў, і ўрад публікаваў апавяшчэніе аб „патрыятычнай уступчывасці работнікаў“. Гэта зусім зразумела: бо гэтая перагаворы ад імя працоўных вялі пераважна прадстаўнікамі партыі ППС, якія па старой памяці і як інтэлігентныя сілы займаюць яшчэ кіраўнічыя становішчы ў работніцкіх арганізаціях. Калі-ж прышлося зьдзейсніць усё тое, што ППС абяцала ад работніцкага імя, калі прышлося рабіць выбар паміж даволі падазроным „патрыятызмам“ і клясавымі інтарэсамі работнікаў, дык тыя перачыркнулі ўсе ўмовы з урадам і фабрыкантамі і пайшли сваёй дарогай, даючы, паводле „Dzien. Pozn.“, послух камуністам....

Гэтая адзнакі вызвалення польскіх працоўных масаў ад старых романтычна-нацыяналістычных уплываў маюць нязвычайна вялікую вагу і для тых народаў, якія, жывучы пад уладай Польскага дзяржавы, сталіся аб'ектам саме цынічнае днацыяналізацыі і пажырання. Друкуючы нішэй справа здачу аб „шчырых прызнаньнях“ галоўнага кіраўніка сучаснага польскага нацыяналістычнага палітыкі, п. Ст. Грабскага, мы зусім згаджаемся з аўтарамі справа здачу, якія ня верыць, каб польскі работнік пайшоў па дарозе, якую намячаюць паны Грабскія, Тугутты і інш. Затое мы верым, што недалёкі той час, калі працоўныя масы Польшчы здабудуць у сваёй Бацькаўшчыне належнае ім месца, што яны адкінуць, як нешта агідане і нягоднае, усю даслюешнюю польскую нацыянальную палітыку і пададуць Беларускому народу — народу працоўных сярмяжнікаў і такік-жа работнікаў—братнюю руку, запраўды як „вольныя вольным“, „роўныя роўным“.

Развязанье нацыянальнага пытанья па рэцэпту п. Ст. Грабскага і К-о.

У нядзелю, 3 гэтага жніўня, ў Вільні адбўся рэфэрат праф. Ст. Грабскага, які, відаць, будучы захоплены сваім дзіўным творам—„ензыковымі ўставамі“, хацеў ці то задзвіць сваёй „геніяльнасцю“, ці то пераканаць віленцаў у правільнасці прынятых у Польшчы шляху развязанья труднае нацыянальнае праблемы.

Шкада толькі, што мала хто з беларусаў зацікавіўся паслушаць так важную для нас праблему ў асьвяленіні чалавека, які фактычна зъяўляецца адначасна й прадстаўніком думкі Польскага Ураду і прадстаўніком пзўнае, кіруючай ў сучасны мамэнт, часткі Польскага грамадзянства. Шкада таму, што шмат хто з Беларусаў ясна яшчэ не здаець сабе справы з таго, што яму Польскі Урад гэтымі сваімі ўставамі рыхтуе ў якое мэты хоча дапяць!

Я, можна сказаць, першы раз пачуў такую „бязчэльнную“ прамову ад прадстаўніка „сільных гэтага сьвету“ й да таго былага, а можа й будучага міністра народнае асьветы Польскага Рэспублікі: п. Грабскі так бязстыдна лгаў і чмуціў людэй!..

То ён казаў, што ён праціўнік розных гвалтаў, прымусаў і зьдзекаў у адносінах да беларусаў і украінцаў, ды зусім ня зъбіраеца зэжэрці ці то здушыць і вынішчыць „меншасці“, а падходзіць да іх шчыра, каб даць ім пэўнае „улевенне“ ў адносінах ды зносінах з польскім урадам; то тут жа тлумачны з многазначнай іядаві-

тай усьмешкай, як ўлада думаець правадзіць прынятых Соймам і Сенатам „ензыковыя“ ўставы ў жыцьцё. Напрыклад, кажа, калі хто захоча, каб на яго паданыне, пісаны па беларуску, урадавая установа адказала і пабеларуску, то мусіць „крышку“ даўжэй пачакаць, бо... ведама, пісаць адказ у дзіўх мовах траба больш часу,—а колкі?... Гэта трудна сказаць! (Можа нават і 10 гадоў, бо на паданыне, напісаны па польску, мы часта чакаем па пару гадоў!.. Рэд.) А каб давесці сваё права на пісаныне да Ураду на беларуску (трэба быць беларусам!), то пан міністар зазначыў, што гэта траба рабіць урадова, а як...? нават сам з усьмешкай махнуў рукою!

Дык вось якая шчырасць падыходу да развязаньня балючае для нас справы? дык гэта так „precz z szycanami“ й прымусам?

„Шчырасць“ прафэсара відаць на ў гэтым, а зусім у другім: у тым, што ён так падкрасыліваў і некалькі разоў з такім націкам паўтараў:

„Мы мусім спольшчыць беларусаў і „русінаў“ (гэта значыць украінцаў), бо Польшча — толькі для паліякоў! і мы зробім гэта не шляхам „гвалту“ і „прымусу“, а „ustawowo“, — мы асымілюем меншасці народныя так, каб нам на ўсіх тэрыторыях мець „адналіты польскі народ“!

Гэта значыць, што прафэсар сваімі ўставамі маніца зрабіць усіх беларусаў і украінцаў „народам польскім“... Памажы табе божа, а мы пабачым!

Праўда, што хоць надта пераконываюча ёсці такім патосам, а на т з біцьём кулаком па стаду, даводзіў нам гэтую сваю праграму п. Грабскі, аднак, відаць, і сам ня вельмі верыць у гэта: дзякуючы таму,—казаў п. Грабскі,—што ў межах Польшчы жывуць ня ўсе беларусы й ня ўсе „русіны“, а за межамі Польшчы іх ёсьць значна болей, асабліва „русінаў“ (больш за 30 мільёнаў, тады, калі ў Польшчу іх толькі 4 мільёны),—нельга спадзявацца, каб меншая частка прыцягнула да сябе большую (асабліва пры такіх адносінах Польскага Улады! Рэд.). Фэдэрацыя—ж магчыма была-бы толькі з гэтай мэтай!—казаў п. прафэсар...

Быў яшчэ адзін спосаб, які быцца-то ўпераці Урад хацеў ужыць, каб развязаць гэтае „праклятае“ для яго нацыянальнае пытанье, але, як аказаўся, спосаб—не реальный.

А спосаб надта цікавы: спосаб мэханічнага пасялення палякоў на Крэсах Усходніх—дарогай каланізацыі.

Над ім, відаць, прафэсар паважна сушы свае мазгі, бо нават статыстычна давёў яго нерэальнасць. Так, напр.,—казаў п. Грабскі,—калі распарцялівалі ўсе маенткі на т у такім ваяводстве, як Тарнопольскае, выключна паміж палякамі і ня больш, як па 3 маргі на сям'ю, дык і тобо польскіе большасці там не зрабілі-б. Дык гэта немагчыма ішчэ і дзеля таго, што аблішнікі нават на такое „святое“ дзела сваіх маенткай не дадуць!

Усё гэта, як бачыце, было ablічана для ваяв. Тарнопольскага, а што датычыць беларускіх ваяводстваў, дык тут прафэсар махнуў толькі безнадзеіна рукою...

Вось-же, калі, пасля цікавы: спосаб мэханічнага пасялення палякоў на Крэсах Усходніх—дарогай каланізацыі.

Калі-ж, не здаволіўшыся такою справа здачу, п. былага міністра, адзін з прысутных на яго лекцыі паноў, К. Прушынскі, накінуўся на яго за тое, што не забаранілі ўставамі беларусам ужываць кірыліцу, то п. Грабскі пацешнушы яго, кажучы, што гэта боязня было зрабіць, каб тая-ж заграніца не падняла гвалту, але гэта зробіць сваім загадам п. міністар асьветы, які змусіць беларусаў нарыстаца ў школах выключна толькі лацінію.

Усё-б гэта было нічога, калі-б паны Грабскія гаварылі толькі ад сябе; але мы бачым, што яны прамаўляюць ад імя на толькі Польскага Ураду і польскіх настав лявіцовых (ёсьць ведама, на чале з п. Тутутам) партыяў, але бяруць на сябе съмесьць зяяўляць, што яны выказываюць думкі амаль што не ўсяго чыста польскага грамадзянства!

Не хацелась бы аднак верыць, каб польскі працоўны народ хацеў пайсьці намечаным п. п. Грабскім і Тутуттамі шляхам, — шляхам гвалту, прымусу і зледзкаў... як хочацца верыць, каб польскі працоўны народ лічыў „святым сваім абавязкам“ асыміляваць і апалачываць беларусаў і украінцаў. Бо ж нікто іншы, як толькі кляса капіталістаў, зацікаўлена ў нацыянальных захватах і войнах: бо ўсё, што разлучае пралетараў розных нацыяў, адначасна аслабляе і галоўную іх барацьбу супроты капіталістаў. Бо зусім немагчыма развязаць нацыянальную проблему бяз пэўных эканамічных і палітычных варункаў, якія вядуть да разбурэння капіталістычнага ладу.

Магіла.

3 Сойму.

Як ведама, паводле Польскай Канстытуцыі кожны закон, каб атрымаль сілу, павінен прыйсці праз абедзве законадаўчыя палаты — Сойм і Сенат. Калі Сенат у чым не згаджаецца з законапраектам, прыйшоўшым праз Сойм, і робіць да яго свае папраўкі, дык закон ізноў паступае ў Сойм, які ўжо аканчальнік устанаўлівае тексту закону, або прымачы або адкідае папраўкі Сенату.

Дзеля таго Сойм, які ўжо пару тыдняў, як скончыў сваю працу ў апошній сесіі, цяпер, пасля працы Сенату над прынятай Соймам праектам, сабраўся 31 ліпня ізноў, каб зараз-жа пусціць у жыцьцё тыя законы, якія ўрад лічыць найпльнейшымі. А перадусім — законы аб меншасцях на нашых „Красах Усходніх“.

Да гэтых апошніх уставаў прыняты ўсе стылістычныя папраўкі Сенату, прынята таксама да школьнага закона папраўка, каб мяшаную школу ў школьнім раёне абавязкова адчыніць тады, калі ў ім толькі 20 дзеяцей, жадаючых вучыцца на польскай мове, а на 25, як пастанавіў Сойм. Гэтай папраўкай і без таго варожы да нас закон яшчэ пагоршаны.

За тое Сойм адкінуў папраўку Сенату, каб усе три законы былі ўведзены ў жыцьцце на 1 кастрычніка, як пастанавіў Сойм, але з 1 красавіка 1925 г.

Гэткім чынам усе три „дабрадзеянія“ законы ўваходзяць у сілу ўжо з восені; з новага вучебнага году ўводзіцца ў жыцьцё і новы — запраўды „двухязычны“ школьні рэжым, — бо адно будзе, як і ў Канстытуцыі, сказана ў законе, а другое будзе „казаць“ беларусам рэальная запраўднасць!

У канцы паседжання ППС, Хрысьц. Дэмакрат і „Народова Партыя Рабочічая“ ўносяць кожную асобна інтэрпэляцыі ў справе павялічэння дня працы на Горным Сылёнску. Абедзве работніцкія партыі — клясавая і нацыянальная — відавацца ў забастоўцы міністра Прады Дароўскага; з іх ППС пытаемца ў прэм'ера, ці ён маніца даць за гэта адстаўку міністру? Пры чытанні інтэрпэляцыі хадэкаўся лявіца крэчыць: „Гэта-ж сам Корфанты зрабіў! (Корфанты — галоўны лідар „работніцкай“ партыі „хадэкаў“ і адначасна адзін з павадыроў усіх Хіен, барадайшы прымісловец польскага Сылёнску). Гэта-ж зрабіў ён, сын работніка! Даволі гэтага ашуканства!“

Калі лідар нацыянальных работнікаў Вашкевіч сказаў,

што частка віны за гэту забастоўку падае на мін. Дароўскага, дык гэты апошні на вытрымаў і крэчкую: „Гэта-ж дэмакогія!“ (нисумленнае кіраванье настроем тайпы). Тады на левай палове салі ўзынялася страшэнна бура — стукальне ў сталы, крэкі: „у адстаўку“...

На ратунак свайго міністра ўстае сам прэм. Грабскі.

Лявіца крэчыць, каб даў адказ мін. Дароўскі.

Пр. Грабскі кажа, што інтэрпэляцыя звернена да яго, як прэм'ера, дык і адказ дае ён. Адказывае вельмі коратка, даводзячы, што загад мін. працы аб павілічэнні рабочага дню да 10 гадзін зусім не пярэчыць гарантаваным яго ўрадам і асабістым яго словам „заявінням польскай дэмакратіі“, бо гэты загад — часовы, — на 3 месяцы — і будзе скасаваны ішчэ хутчай, як толькі немцы скасуе 10-гадзінны дзень працы на сваіх немецкай палове Сылёнску.. (Крэкі: „Гэта-ж софіз!“ (круцельскае разумаванье).

Далей прэм'ер кажа, што яго ўрад ужо раз пратэставаў перад Лігай Народаў пры ўвядзеніи ў Нямеччыне таго, што... ён сам увеў у Польшчу! і падасць пратэст пайторна. А пакуль што іншага выхода з цяжкай ситуацыі на Сылёнску няма.

Цяпер, пасля гэтай меры, — відаць, палигчэла, як пачалася забастоўка! Дык калі раўнавацца да Нямеччыны, дык можа прыдзецца спыніць у Польшчы „нашану да сацыяльных заяўлений“ — аж да часу, пакуль Нямеччыну не пакінуць душыць пераможцы, якія пастанавілі цяпер выкалачываць з іх працоўнага народу ў бліжэйшыя гады амаль не па мільярду залат. марак у год!..

Пасля працовых прэм. Грабскага, Сойм большасцю 8 галасоў адкінуў нават прарапацію ППС — адчыніць над ёй дыскусію.

Гэтым Сойм з'укосна выразіў даверые габінету і — адбрыў загад мін. Дароўскага.

Але на гэту тэктыку Сойму сылёнскія работнікі ўжо адказалі вельмі выразна — пашырэннем і завастрыннем забастоўкі!

І Н Т Э Р П Э Л Я Ц Й А

паслоў Беларускага Клюбу да п. Міністра публічных работ у справе навыдачы дапамогі сялянам вёскі Клімавічы, Старасельская гміны, на адбудову зынішчаных вайной гаспадараў.

Жыхары вёскі Клімавічы, Старасельская гміны, Слонімскага павету, ўжо тро гады дамагаюцца міністраў на адбудову зруйнаваных вайной гаспадараў, але на жаль бюрократычны ўстановы адносяцца лёгкадумна да іх слушных жаданняў. Такое ненармальнае палажэнне даводзіць няшчасных проста да роспачы. Як доказ вышэй пісанага, прыводзім ніжэй змест заявы жыхароў вёскі Клімавічы ад 4 красавіка 1924 г.

„Вельмі ушанаваныя і паважаныя п. паслы беларусы! бяды, сльёзы ды вялікае ўбожства прымушаюцца нас з'яніцца да паноў з вялікай просьбай. Вярнуўшыся тро гады таму назад у край з бежанства, знайшлі мы ўсе нашы будынкі зынішчанымі вайкой. З таго часу началі мы прасіць адпаведную ўладу аб выдачы нам міністраў на адбудову хатаў. Калі з'яніцца мы з просьбай да Дэрэчынскага Надлясьніцтва, дык яно скіравала нас да Бюро адбудовы ў Слоніме, а Бюро адбудовы—паслава нас назад да Дэрэчынскага лясыніцтва. Урэшце ў мінулую восень 1923 г., як быцца сонца нам усъмхнулася, бо як Надлясьніцтва, так і Бюро адбудовы абяцалі выдаць нам міністраў на першых датах студзеня б. г. Але, куды там! Мінуў студзень, прыйшоў і травень, а

мы як сядзелі ў мокрай зямлі, так і сядзім. Лясы ніцтва тлумачыць тым, што як мае цяпер будаўлянага лесу, а Бюро адбудовы закрылася. Што ж нам цяпер траба пачаць? Сядзець у зямлі так, як дагэтуль, як маем ужо сілы, калі-ж вясновое разводзідзе зынішчыла нашыя зямлянкі, мы прыняволіны жыць пад адкрытым небам. Дзеля гэтага съязьмі ў вачах упрашаю на прамылі Бог беларускіх паслоў, як родных братоў, з'яніцца ўвагу на наш пакрыўджены лес, давесці да ведама аб гэтым Варшаўскага Сойму і Сенату і падтрымаць нашае справядлівасць дамаганье аб выдачы нам міністраў на пакрыўджену зямлю Белавежы і Дэрэчынскага лясыніцтва на адбудову зынішчаных вайной гаспадараў. Падаткі, якія ад нас вымагаюць, хадяць-ж і з вялікай натугай, але плацім, а дапамогі з боку ўлады ня маем ніякай.“

Верым, глыбака верым, што вы, паслы, дарагія браты, падтрымаеце нас і не дасце загінуць сваім братом па веры і крыві і прымусіце ўладу выдачы нам міністраў на адбудову хатаў. Калі-ж вышэйшыя кіруючыя сферы не паслушаюць вас і не задаволіць нашых жаданняў, дык хай тады наставяць усіх нас з усімі сем'ямі пад кулямёты і пазбавяць жыцьця, бо больш цярпець мы ўжо ня можам.“

Бачым, што ў той час, калі Польскі Урад мае вялізарныя даходы (мільёны фунтаў старлінгаў) з Белавежскай пушчы, прыроднага багацця беларускага народу, беларускі селянін ужо ў працягу некалькіх гадоў прымушан жыць у зямлянках, ці праста пад адкрытым небам, бо Надлясьніцтва „ня мае“ міністраў.

Дзеля вышэй пісанага ніжэй падпісаны пытавацца ў п. Міністра:

1. Ці ведама яму аб вышэй пісаным?
2. Ці маніца ён загадаць, каб аказаці безадкладную дапамогу сялянам вёскі Клімавічы ў адбудове зынішчаных вайной гаспадараў?

Варшава, 20 красавіка 1924 г.

І Н Т Э Р П Э Л Я Ц Й А

паслоў з Беларускага Клюбу да п. Міністра чыгунаў у справе Міколы Касьперовіча, дарожнага майстра на станцыі Стоўпцы, з якім несправядліва абышлася ўлада чыгунні.

17 сьнежня м. г. Беларускі Клуб скіраваў да п. Міністра чыгунаў просьбу Міколы Касьперовіча, дарожнага майстра на станцыі Стоўпцы, ў справе несправядлівых да яго адносінаў ўлады чыгунаў. Міністэрства чыгунаў не пажадала прыслучаць адказ на перасланую просьбу, а лес дарожнага майстра яшчэ больш пагоршыўся, і урэшце яго зусім звольнілі са службы і выкідаюць з памешкання.

Дзеля характеристыкі ўсіх справы падаем змест трэцій просьбай М. Касьперовіча, атрыманай Беларускім Клубам 14 красавіка 1924 г.:

„Уклонна прашу Сойм разгледзіць і разсудзіць мою просьбу, ў справе якой я падаў ўжо два прашэнні у Сойм праз Беларускіх паслоў: одно у сьнежні 1923 г. і другое ў студзені 1924 г. У гэных прашэннях прасіў, наб выкарыстоўліць адпаведнасць, бо ўлада чыгунаў бяз усялякага паясьнення прычыны бязлітасна скрыўдзіла мяне тым, што ў 1923 годзе ў працягу восьмёх месяціў выплачывала мне толькі $\frac{1}{7}$ частку пэнсіі дарожнага майстра, а за другую палову кастрычніка мінул. году—толькі 1.300.000 mk. п.

Нацыянальная палітыка БСРР.

Можна напісаць найлепшыя законы, але са мі сабе яны ўшчэднічы нічога не даюць: трэба, каб іх правяла ў жыцьці тая ўлада, якая павінна гэтым займацца.

Вось-ж а з гэтага пагляду вельмі цікавымі і павучачымі зьяўляюцца пастановы другой сесіі Цэнтральнага Выканаўчага Камітэту Радава Беларусі, прынятые адначасна з „языковымі“ законамі у Польшчы і датыкаючымі іменна практычнага правядзенія ў жыцьці раўнапраўнасці і поўнай нацыянальной свободы ўсіх народаў БСРР. Пастановы гэтыя маюць на ўзвaze перш за ўсё ўвядзеніе беларускай мовы ў адміністрацыю і школу.

I. Аб мове ў адміністрацыі.

1. Мовы нацыянальнасцяў, насяляючыя тэрыторыю Беларусі (беларуская, расейская, жыдоўская і польская), зьяўляюцца роўнапраўнымі.

2. З прычыны значнае перавагі ў БСРР беларускай нацыянальнасці, беларуская мова выбіраецца, як мова пераважная для зносін між дзяржаўнымі, прафесіяналістичнымі і грамадзянскімі установамі і арганізацыямі.

3. Кожнаму грамадзяніну БСРР, да якога бы нацыянальнасці ён ні належаў, забяспечваецца права і рэальная магчымасць кіравання сваёю роднаю мову ў зносінах з рознымі органамі і установамі Рэспублікі і ў зносінах з ім, пры яго з'яніцьці ў гэтыя органы.

4. Побач з беларускай мовай дзяржаўная, грамадзянская і прафесіянальная ўстановы і арганізацыі ў сваіх зносінах з жыхарствам кіраваныя сваёю роднаю мову ў зносінах з рознымі органамі і установамі Рэспублікі.

5. Мова ў зносінах органаў БСРР з органамі ССРР і других Саюзных Рэспублік зьяўляецца мовай расейской.

6. На зъездах, канферэнциях, розных пасяджэннях, мітынгах і на ўсіх сходах кожнаму грамадзяніну забяспечваецца права свабодна карыстацца сваёю роднаю мовою.

7. Адпаведна пералічаным вышэй прынцыпам усе савецкія, прафесіянальныя і грамадзянскія арганізацыі і ўстановы павінны дапасаваць свае апараты да сапраўднага абслугоўвання нацыянальных асаблівасцяў жыхарства.

З гэтаю мэтай Народны Камісарыят БСРР пераводзіць свае дзяловодства на беларускую мову ў гэткія тэрміны:

A. У працягу аднаго году: а) кіраўніцтва справамі ЦВК, б) кіраўніцтва справамі Савету Народных Камісараў, в) НК Асвяты і г) Наркамзем.

B. У працягу двух гадоў: а) Нар. Кам. Унутраных Справ, б) Нар. Кам. Юстыцыі, в) Упраўленіе Упаўнаважанага НКППШ і Тэлеграфаў у той час

Затым, ўвосені, калі пачынаўся блгучы школьні год, калі падаў просьбу да Начальніка 4 дыстанцыі аб выдачы мне пасьведчання, якое съцвердзіла-б, што я атрымліва запраўды такую малую пэнсію, на падставе чаго Дырэकцыя гімназіі паменшыла-б майі дзяцем плату за навуку, дык Начальнік 4 дыстанцыі такога пасьведчання не выдаў, а загадаў, каб я пакінуў сваю службу, пасыля чаго ў лістападзе 1923 г. Надзорчы 8 акалодку забараніў мне нават працаўца на палате чыгункі.

Дзеля таго, што я даставаў такую малую пэнсію і ў дадатак па звольненіі мяне са службы я так збяднеў, што быў прымушаны спыніць вучэньне сваіх дзяцей, якіх паслаў на зялезнадарожныя работы, каб нешта зарабіць на працьці сям'і, якая складаецца з дзесяцёх асобаў, але Надзорчы 8 акалодку і ім не дазволіў працаўца на палате, сказаўшы, што так хоча 4 дыстанцыі; дзеля гэтага, калі-б прадпрыемцы не дапамаглі-б у такі цяжкі для мяне зімовы час, я памер бы з голаду.

У працягу-ж чатырохгадовай маей службы ў Польшчы я ня меў ані воднага дня адпуску, тым часам як іншыя служачыя, мае калегі, мелі штогод і, хаця-ж ува ўсіх спрахах я складаў просьбы, а так сама і дакументы да Начальніка 4 дыстанцыі праз Надзорчага 8 акалодку, але ніколі нікага адказу не атрымліваў.

Праслужыў я дарожнікам на станцыі Стоўпцы 18 гадоў без перарыву, служыў так сама ў часе вайны з бальшавікамі у чыгуначных дружынах: 9, 12 і 1/8 ў 1920 і 1921 гадох, з якімі з небяспекай для жыцця працаўца на перашыўцы калі і стрэлак і рамонту мастоў; так сама прывёў ў парадак калі і стрэлкі на сваіх дзялянках, што некаторыя мейсцы не вымагалі рамонту ў працягу трох гадоў; цяпер-же, калі мінула вайна, а з ей і небяспеки, то ўжо прыйшло блізкі пяць месяцаў, як міе бяз усялякага паясьнення адмовілі ў службе і на мое мейсцо пасадзілі другога працаўніка, а цяпер адміністрацыя прымушае мяне аслабаніць памешканье, не зварачываючы ўвагі на тое, што я ўсё свае жыццё аддаў на падніцце дабрабыту чыгункі».

Дзеля вышэй пісанага ніжэй падпісаны пытаванца ў п. Міністра:

1. Дзеля чаго ў працягу 8 месяцаў выплацілі М. Касьперовічу толькі 1/7 частку пэнсіі дарожнага майстра?

2. Ці маніца п. Міністар загадаць, каб быў зроблены даслед у гэтай справе, а так сама паварат М. Касьперовіча на службу?

Варшава, 20 траўня 1924 г.

Падлічныя падзеі.

На падставе „ўзаемнасці”.

У Пецярбурзе арыштаваны 2 сябры польскай камісіі па звароту польскіх архіваў з Рәсеi. Радавы ўрад вінаваціць іх у шлёнстве на карысць Польшчы.

Неўзабаве пасля гэтага з Варшавы высланы пад грынку прапор Стоўпцы ў ССРР. ужо аж 4 „нтыкальныя” сябры радавага пасольства, таксама па зборнінаванію ў шлёнстве на карысць С.С.Р.Р.

Работа камуністаў.

Польскія газеты падаюць, што па ўсей Польшчы

пункце ў працягу тэрмінаў, паказаных у п. 7, павінны вывучаць гэтую мову.

13. Па сканчэнні тэрмінаў, назначанных у п. 7, грамадзяне, не адпавядаючыя патрабаванням п. 11 і ўвагам да яго, ня могуць быць прыняты на службу ў дзяржаўныя, грамадзянскія і прафесіональныя ўстановы і арганізацыі БСРР.

Увага 1-я. Выключэнні з гэтага правіла можуць дапускацца з асноўнага ў кожным выпадку дазволу: а) у цэнтры — для камісара, ці загадчыка цэнтральнага установа, б) на мясцох — для старшыні акруговага выккамітету.

Супрацоўнікі, паступіўшы на службу, ня ведаючы беларускай і расейскай мовай, а ў вызначанных п. 11 выпадках — жыдоўскай ці польскай, павінны вывучаць гэтую мову ў працягу 6-7 месіцаў з дня паступлення на службу.

Увага 2-я. Пры прыняцці на службу і ажыццяцілінні патрабаванія п. 7 ад супрацоўнікаў установаў патрабуецца толькі веданьне пералічаных у гэтым пункце мовай, незалежна ад таго, да якой нацыянальнасці належыць супрацоўнік.

14. Для фактычнага выканання ўсіх вышэй-адзначаных мерапрыёмстваў траба прапанаваць усім ведамствам і арганізацыям:

а) арганізацыя курсы для служачых па выучэнню беларускай мовы і

б) падгатаваць адпаведныя штаты і склад супрацоўнікаў дзеля абслугоўвання грамадзян, насяляющих БСРР.

15. Даручыць Прэзыдыму ЦВК мець сталы і неаслабы нагляд за выкананнем азначаных пастановаў.

(Далей будзе).

ажыўлілася работа камуністаў, якія цяпер ствараюць на фабрыках так-званыя „кружкі абароны чыну” — па 6 маладых, нежанатых, прайшоўшых вайсковую школу работнікаў.

Асьцярожнасць.

Загадам ваеннага міністра павялічана ахова ўстановаў міністэрства, — скасаваны ўсе сталы „пшепусткі” для пастаўшчыкоў і інш. інтэрсантаў.

Пэпэсы забіваюць камуністаў.

У нядзелью П.П.С. склікала ў Варшаве мітынг пратэсту проці скасавання 8-гадзіннага дня працы ча Сылёнску. У мітынгу прынялі ўдзел і камуністычныя арганізацыі. З прычыны таго, што арганізатары не дазвалялі аратарам камуністам прамаўляць з трибуны, узнялася бойка. Стрэлам з рэвалвёру забіты камуніст Бялы, 11 асоб ранены.

Калі паліцэйскі атрад сьпяшыў на гэту бойку на грузавым аўтамабілі, дык на крутым павароце драўніны бок яго зламаўся, і ўсе 44 паліцыянты высыпаліся на брук. 10 з іх моцна пабіліся.

Рэзоляцыя сколу трабуе скасавання загаду аб звольнені 10 гадз. дня працы і адстаўкі міністра Дароўскага.

Бандытам у Польшчы.

Толькі за адзін дзень 2-га жніўня адбыліся гэткія бандыцкія напады ў Польшчы:

Паміж Крыніцай і Кракавам бандыты напалі на цягнік і арабавалі яго. Ёсьць раненыя, бандыты ўцяклі.

Калі Станіславава (Галіччына) бандыты напалі на почту, якую бараніў (!) канвой, арабавалі яе на 50.000 злот. і — ўцяклі.

У Баранавічах злавілі 3 бандытаў, якія арабавалі нядаўна пражжджаўшыя купцоў.

На станцыю Малеевічы калі Катавіцаў на Сылёнску напалі бандыты і зрабавалі ў яе начальніка 18.000 злотых казённых гроши. 2 бандыты забіты, трэці ўцёк.

Тайны склад аружжа ў Радаме.

У Радаме ў прыватным доме пад падлогай прыпадкова адкрыты склад аружжа — стрэльбаў, куляметных лентаў і ручных гранатаў. У часе агульнага воніску ў доме знойдзена яшчэ некалькі стрэльбаў.

„Dz. Wil.” падае, што ўзаснік дому — былы лідэр радамскага аддзелу П.П.С.

Справа бясьпечнасці „Крэсаў Усходніх” у Радзе Міністраў.

Палітычны камітэт Рады міністраў ізноў разглядаў справу бясьпечнасці на „Крэсах Усходніх” і прыняў рад пастановаў адносна барацьбы з нападамі, якія, на гледзячы на ўсе дасюешнія меры, ня спыняюцца.

Прамова пана Прэзыдэнта Рэспублікі.

У Быдгошчы, на „Крэсах Заходніх” п. Прэзыдэнт Польскага Рэспублікі сказаў кароткую прамову, (відаць ужо працэнзураваную і адбранную ўрадам), — аб тым, што найвялікшай „залетай” паліякоў на „Крэсах” павінна быць „цыўёрдасць”, што паліякі павінны кіраўніцтва ідэаламі, выпрацаванымі польскай мінуўшынай, але не зъмініць іх на сучасныя і не захопіўшы ідэаламі далейкай будучыні, дык ішчэ павінны кіраўніцтва найлікнейшай Канстытуцыяй 3-га мая (не 17 сакавіка?!). П. Прэзыдэнт падкрэсліў, што праца паліякоў на „Заходніх Крэсах” павінна быць карыснай і прыемнайшай, чым за немцамі, бо яна там — „вольная і неабапёрта з свайго боку на нічай крыўдзе”.

На так, як на „Усходніх”, можна ладаць...

Адстаўка міністра працы на прынятую.

У звязку з інтэрпэляцыяй у Сойме міністру працы п. Дароўскі падаў прашэнне аб адстаўцы. Прэм'ер Грабскі адстаўкі на прыняў.

Дарагоўля ўсё расце.

Сталая статыстычная камісія съцвердзіла, што за ліпень кошты ўтримання ў Варшаве ўзрасці блізкі на пайтара проц.

Сесія праваслаўнага сыноду ў Пачаеве.

У сярэдзіне жніўня ў Пачаеве адбудзеца сесія варшаўскага сыноду, на якой будзе разглядацца справа рэарганізацыі Віленскай Духоўнай Семінарыі, а таксама перагледзяць справу быўш. яе рэктора, архім. Піліпа, якія ведама, былі арыштаваны бяз ніякага віны.

Ратыфікацыя Клайпэдзкай Канвенцыі.

Літоўскі Сойм ратыфікаў (прыняў) Канвенцыю з вялікімі дзяржавамі адносна Клайпэды.

Англійскія фабрыканты проці пазыкі Нямеччыне.

Англійскія фабрыканты падалі абышыны мемарандум англійскаму парляманту, ў якім высказалися проці пазыкі немцам, даводзячы вялікую небяспеку для англійскай прамысловасці з боку нямечкай канкурэнцыі, якая ўжо цяпер і без пазыкі забівае англійскія тавары.

У дзясятых ўгодак Вялікае Вайны.

У Гамбургу быў забаронены ўсе маніфэстациі проці пайтарэння вайны, якія рыхтавалі камуністы на 1-га жніўня.

Японска-расейская адносіны.

Новы японскі ўрад вядзе систэматичную акцыю

на толькі ў напрамку фармальнага прызнання ССРР, але і рэальнага паляпшэння адносін паміж абедзвума вялікімі дзяржавамі.

Якрай правай гтай палітыкі зьяўляецца рашучая адмова Японіі прызнаць Басарабію часткай Румыніі. Як ведама, Францыя, а нават Англія, зрабілі гэтую страшэнную пагражаячу ўзурпацию міру „памылку”, якой самі цяпер шкадуюць.

Другім, яшчэ больш выразным, прыкладам гэтай незалежнай ад Антанты палітыкі Японіі зьяўляюцца адносіны яе да кітайска-расейскага паразумення і дагавору. Як ведама, уся Антант, а таксама Амерыка, вельмі грозна забаранілі Кітай падпісваць дагавор з ССРР. Але, калі вельмі запужаны Кітай, — ужо нават падпісаўшы ўмову, — гатоў быў паддацца націску наймагутнейшых дзяржаў Эўропы і Амерыкі, тады падпасціла іхня „саюзініца” Японія і парадзіла кітайцам, каб яны... не баяліся гэтых пагроз... Кітай лёгка зразумеў: калі Расея і Японія — з ім, дык яму німа ўжо каго на съвеце баяцца...

„Mir” у дзясятых ўгодак Вайны.

Мабілізацыя ў Баўгарыі.

З Белграду наказаў, што баўгарскі ўрад прызначаў на чынную службу 3.000 запасных. Югаслаўскі пасол у Софіі выехаў у сваю сталіцу Белград — паведаміць свой ўрад.

Югаслаўскі міністар загранічных спраў разаслаў тэлеграмы з пратэстам проці баўгарскіх мабілізацый да ўрадаў Англіі, Францыі і Італіі.

Як у нас ужо пісалася, нядаўна выявілася, што Югаславія і Грэцыя зрабілі змову проці Баўгарыі, пагражаячы супольным нападам на яе ў прыпадку новых нападаў на граніцы Югаславіі баўгарскіх партызан. Траба думачы, што мабілізацыя ў Баўгарыі — гэта адказ на геную ваенную ўмову.

чыста культурных дзеячоў ня быў высвітлены на судзе, бо яго нічым абаснаваць нельга было, палітычныя прыяцелі п. Мэйштовіча нягодна лгуть, быцца ужо тады — у 1920—21 гг. — была гутарка аб „палітычным бандытызме“, калі ўсім — а перад усім рэдакцыі „Słowa“ — дужа добра ведама, што „палітычны бандытызм“ — гэта зьявішча апошніх гадоў! Да таго-ж, як выявілася на беластоцкім працэсе 45 беларусаў, арганізатары партызанскай работы нічога супольнага ня мелі ані з Вільні, ані з высланнымі белурусамі і літвінамі. Надварот: пацярпейшыя ад гэтага гвалту беларусы — гэта бадай выключна кааператары і вучыцялі, якія нават не асталіся ў Коўні, а хутка пераехалі ў Дзівінск і там, вядучы сваю старую культурную працу, як вучыцялі ў беларускай гімназіі і пачатковых школах, на дзеле даказалі ўсю брахлівасць узвядзеных на іх цяпер рэдакцыяй „Słowa“ закідаў.

Дагэтуль мы глядзелі на „Słowa“, як на адну з вельмі нячысленых тутэйших польскіх газэт, карыстаючыхся ў барацьбе з ідэйнымі праціўнікамі маральна-чыстымі мэтадамі. Цяпер прыходзіцца сцвердзіць, што і „Słowa“ адкідае ўсялякую мараль, калі праціўнікамі зьяўляюцца беларусы!

Сорам і ганьба!

ФЭЛІКС ДЭССЛЕР

(САДОВАЯ 9.—тэл. 435).

Прапануе дамаўласцікам зялеза на стрэхі чорнае і пачынаванае. На складзе ёсьць цвякі, бэлькі і інш.

ХРОНІКА.

■ Яшчэ канфіскацыя. № 23 „Сына Беларуса“ з 6-га жніўня 1924 г. сканфіскаваны камісарам ураду на м. Вільню.

Пры апошніх канфіскацыях заведзены такі спосаб „націску“ на газету: паліцыя зьяўляецца канфіскаваць нумар назаўтра пасля яго надрукаванья — перад самай здачай на пошту, калі ўвесе набор ужо ў друкарні раскінуты, каб нельга было другі раз надрукаваць нават ту ю частку яго, якая не сканфіскавана. Гэтак б'юць нас па кішані...

■ Ізноў паліцэйскія бандыты! „Słowo“ піша: „Пару тыдняў назад мы пісалі аб рабунковым нападзе ў Свянцянскім пав., у часе якога былі забіты дзяўце асобы. Як цяпер выкрылася, душагубства і рабунак учынілі: камандант пастарунку, старши пшодовнік і троі паліцыянты, Душагубаў арыштавалі і пад сільным канвоем адвезылі ў Вільню“.

■ Арысты ў Горадні. У Горадні арыштаваны 21 асока, якіх вінаваць у прыналежнасці да польскай камуністычнай партыі і шпігоўстве. Сярод арыштаваных — некалькі жанчын.

■ У віленскай праваслаўнай кансісторыі. 31 ліпня вызначаны сынодам і зацьверджаны польскім урадам сябры віленская кансісторыя — сівашчэнікі Сасноўскі, Жданаў і Новачадаў — прысяглі ў габінэце дэлегатаў ураду ў прысутнасці архіеп. Хвядоса і прадстаўнікоў сівецкага ўлады на вернасць польскай дзяржаве і падпісалі пры гэтым дэкларацыю аб бязумоўным прызнанні аўтакефаліі праваслаўнае царквы ў Польшчы.

■ Новы ўстаў аб спадчынным падатку. Паводле новага ўставу аб спадчынным падатку, прынятага Соймам і больш лагоднага для сялян, плаціць гэты падатак павінны:

1) наследнік ў простай лініі (муж, жонка, дзеци), калі на аднаго наследніка асона выпадае мае-масць, вартая ня менш за 10.000 злотых; калі ж спадчына варты менш за 10.000 зл., дык падатку зуміш ня трэба плаціць;

2) у ва ўсіх другіх прыпадках радэства спадчынны падатак трэба плаціць ужо ад 3.000 зл., лічучы на кожнага наследніка асона.

Падатку ад спадчыны не падлягаюць хатнія речы і жывы і мёртвы інвентар, калі вартасць яго ня больш за 2.500 зл.

Новы закон мае сілу ня толькі ў тых прыпадках, калі сума падатку ўшча ня вызначана, але і тады, калі ён вызначаны, ды да 1 ліпня не заплочаны.

■ Тытуанская манаполія. Афіцыяльна абвешчана, што ад 1 жніўня ў Польшчы ўводзіцца табачная манаполія (выключнае права скарбу на разводку, выраб і прадажу тытуну).

Сялянам трэба ведаць, што ад гэтага часу забаронена сеяць і вырабляць тытун нават для сваёй уласнай патрэбы.

■ У справе эміграцыі ў Амерыку. Амерыканскія газэты паведамляюць, што амэрыканскі ўрад, лічучы справу Вільні і некаторых других зямель Польшчы яшчэ нявырашанай аканчальна, зъменшыў квоту,

(лічбу) эмігрантаў, якія ў працягу году могучы пера-брацца з Польшчы ў Амерыку, з 9.920 да 5.982, — зна-чысьць, на 4 тысячи.

Адначасна квота Латвіі павялічана з 117 да 142, квота Эстоніі — з 102 да 124, квота Літвы — з 302 да 344 і Фінляндіі — з 100 да 471.

Квота Нямеччыны вызначана ў піку 51.227, Англіі — 34.007, Ірландыі, першы раз атрымаўшай самастойную квоту, — 28.567 і Італіі — 3.845.

(„Нов. Русск. Слово“).

Напад на Стоўпцы.

ПАТ падае:

Міністэрства Ўнутр. Спраў атрымала вестку з Наваградзкага ваяводства аб нязвычайнай съмелым нападзе дыверсыйнай банды на м. Стоўпцы.

4 жніўня а 1 гадзіне ўначы моцны атрад сілай у 100 чалав. зрабіў напад на м. Стоўпцы, карыстаючыся кулямётамі, ручнымі гранатамі і стрэльбамі. Атрад напаў на староства, павятовую камандантuru паліцыі, мястэвы пастарунак паліцыі, станцыю чыгункі, паштовую кантору, скарбовую касу, вастрог, — як лічучы прыватных дамоў. Атакі на староства, паліцэйскія пастарункі і касу былі албіты ўрадоўцамі і паліцыянтамі, але пошта аграблена, памяшчэніе павятовай паліцыі зруйнавана, з вастрогу ўсе вязні выпушчаны на волю. Станцыя чыгункі таксама разгромлена, тэлеграфныя аппараты разьбиты. Абрабаваны рад крамаў і прыватных дамоў. У сутычках забіты — 1 урадоўец і 7 паліцыянтаў (карэсп. „Дз. Віл.“ піша: дагэтуль забіты 9 паліц. і 10 прыватных асоб). Апроч таго, ранены тэлеграфны чыноўнік на станцыі. Два з нападаўшых узяты, адзін з іх ранены. Увесе напад трывалі каля гадзіны.

Вызваныя на помач уланы... не маглі праехаць у места праз мост, які нападаўшыя абстрэлівалі з кулямёту.. Пасольства нападу атрад, у якім многа было ў бальшавіцкіх шапках з чырвонай звяздой, павярнуў да граніцы.

У пагоні за атрадам прынялі ўчастце ўсе раскватэраваныя тутакі вайсковыя часці і паліцыя. 2 вазы і 6 каней албіты. Каля Коласава атрад акружаны і з ім ідзе бой. 15 бандытаў здалі перайсці граніцу.

На месца нападу выехалі вышэйшыя цывільныя і ваенныя ўлады.

Атрымаўшы гэтыя весткі, Рада Міністраў два разы зъбрала паседжанье Палітычнага Камітэту.

Мін. загр. спраў тэлаграфна даручыў прадстаўніку Польшчы ў Маскве пратэставаць пры ўрадоўцага начальнага нападу; адначасна пададзенаnota пратэсту ў Радав. Пасольства ў Варшаве.

Наша пошта.

Клемэнсу Суботко — 2 зл. атрымалі. Газету высылаем.

Лясману ў Эйдкунэн — 4 зл. атрымалі. Дзякуем. На які адрес высылаць Вам цяпер газету?

Аляксандру Пяткевічу — 4 зл. атрымалі. Газету высылаем.

Уладзіміру Бэзушко — 2 зл. атрымалі. Газету высылаем акуратна.

Яну Коніну — 2 зл. атрымалі. Дзякуем за акуратнасць у высылцы падпіскі.

Аляксандру Крупчыну — 4 зл. атрымалі; ліст таксама. Газеты 20 экзэмпляраў будзем высылаць. Пастарайцеся акуратна за іх разьлічанца.

Кс. Яну Яцкевічу — 4 зл. атрымалі. Дзякуем.

Мікалаю Палонскаму — 4 зл. атрымалі. Дзякуем.

Пятуру Дубоўскаму — 2 зл. атрымалі. Газету высылаем.

Съпешна ПАТРАБУЕЦЦА

кваліфікаваны вучыцель - (ка)
у беларускую пачатковую школу з практикай па
выкладанью НАВУКІ СЪПЕВУ.

—) Зъяўратаца ў Рэдакцыю. (—)

ПРЫЙМАЕЦЦА ПАДПІСКА

НА БЕЛАРУСКУЮ ТЫДНЕВУЮ ГАЗЕТУ

„KRYNICA“

(лацінскім літарамі).

Каштую на месяц 60 грош., ад 1 ліпня
і да канца году 3½ злот.

Адрэс: Wilno, Zawalna, 7.

Віленская Беларуская Гімназія.

(Вільня, Вострабрамская вул., № 9).

Васьмёхлясовая гімназія гуманістычнага тыпу з выкладаннем у беларускай мове.

АДКРЫТА ПРЫЙМО УВА УСЕ КЛЯСЫ.

Узрост паступаючых абмажован гэткімі гадамі: у I-ую кл. прымаючыя дзеци ад 10 да 13 гадоў, у II-ую кл.—ад 11 да 14 гад., у III-ю—ад 12 да 15, у IV-ую—ад 13 да 16, у V-ую—ад 13 да 16, у VI-ую—ад 15 да 17, у VII-ую—ад 15 да 18 гад. і у VIII-ую—ад 16 да 19 гадоў.

Заявы аб прыняцці прымаючыя штодня у канцэліярскай гімназіі ад 10 г. раніцы да 2 гадзін. Да заявы трэба далучаць: мэтыку аб нараджэнні (ші мэтычнную спраўку), пасведчаныя ад доктара аб прышчэне восьмы, дакументы аб папярэдні адукацыі паступаючага і унесены уступнную плату: III і IV класы—5 зл., V і VI—7 зл., VII—10 зл., у VIII—15 зл.

Пакуль ня будзе ўнесена ўступнай платы, заявы разглядацца ня будуть.

Уступнныя экзамены будуць адбывацца ў працягу ўсяго верасня.

Экзамен у першую класу адбываецца па лекцыйнай сістэме: паступаючыя павінны зъяўвіцца на заняткі ў класы 1 верасня а 9 гадз. раніцы. Пытаньне аб за-лічэнні ў лік вучняў будзе вырашана праз тыдзень у залежнасці ад агульнага разьвіцця і падгатованасці дзяцей.

Дзеци, добра скончыўшыя троі аддзелы беларускіх пачатковых школаў, ПРЫМАЮЦЦА БЕЗ ЭКЗАМЕНУ ў першую класу, а добра скончыўшыя чатыры аддзелы—без экзамену ў другую класу.

Праграмы для паступаючых можна знайсці ў канцэліярскай гімназіі.

Пачатак заняткаў — 1 верасня а 9 гадз. раніцы.

Вучні ў малодшых класах ад платы будуць звальняцца.

Пры Гімназіі арганізуецца інтэрнат, у якім вучні будуць мець кватэру і дагляд.

Радашкоўская Беларуская Гімназія

(г. Радашковічы, Вялейскага павету).

Васьмёхлясовая гімназія гуманіст. тыпу з выкладаннем у беларускай мове.

АДКРЫТА ПРЫЙМО УВА УСЕ КЛЯСЫ.

Экзамены і прыём у Гімназію вучняў будуць адбывацца ў канцы жніўня месяца.

Пачатак заняткаў — 1 верасня а 9 гадз. ран.

При Гімназіі арганізуецца інтэрнат, у якім вучні будуць мець кватэру і дагляд.